



## إبداء الرغبة/ الدعوة إلى تقديم الطلبات

اسم المشروع: مشروع صوت 50 مليون امرأة أفريقية

تعيين مطوري المحتوى للمشروع

رقم العطاء: CS/PRO/50AWSP/SM/004

تسلمت السوق المشتركة للشرق والجنوب الأفريقي (الكوميسا) منحة من البنك الأفريقي للتنمية لتغطية تكلفة مشروع صوت 50 مليون امرأة أفريقية وتعزز إنفاق جزء من عائدات المنحة على أوجه الصرف المستحقة بموجب العقد وذلك بهدف تعيين مطور محتوى واحد (1) لكل بلد بموجب ترتيبات الخبرة الاستشارية في الدول الأعضاء في الكوميسا وهي الكونغو الديمقراطية وليبيا ومدغشقر وموريشيوس وسيشل والصومال وتونس.

### 0.1 معلومات أساسية عن الكوميسا ومشروع صوت 50 امرأة أفريقية

1. الكوميسا هي أكبر مجموعة إقليمية إقتصادية في أفريقيا. وتُعد المساواة بين الجنسين والتمكين الإقتصادي للمرأة هي إحدى مجالات الأولوية فيها بهدف تعزيز التنمية الإقتصادية في الإقليم. وتوفر المعاهدة وسياسة النوع وأجندة الاتحاد الأفريقي 2063 والأجندة العالمية للتنمية المُستدامة 2030، الدعم لعمل الكوميسا في مجال النوع وتمكين المرأة.

2. تُحظى أفريقيا كقارة بشكل عام بمعدلات مرتفعة من ريادة المهن التجارية وتتساوى تقريبا في معظم البلدان مشاركة الرجال والسيدات. وظلت القدرات تحد من الأعمال التجارية التي تملكها المرأة وذلك بسبب عدم فرص الاستفادة الكافية من استقصاء المعلومات المتعلقة بالأعمال التجارية ووسائل الاعلام التي من شأنها تعزيز اتخاذ القرار التجاري في الوقت المطلوب وبشكل استباقي مما يوفر القدرة بهدف ضمان استدامة قدرة العمل التجاري على البقاء على المديين القصير والطويل. ويختلف السيناريو تماما بالنسبة لنظرائهم في الاقتصادات الصناعية التي قللت التطورات التكنولوجية فيها من التكلفة بشكل كبير واتاحت استقصاء المعلومات المتعلقة بالأعمال التجارية. وتواصل الأعمال التجارية المملوكة للسيدات في السياق الأفريقي مواجهة العوائق المتعلقة بالنوع مثل محدودية فرص الاستفادة من المعلومات وفرص خلق شبكات التواصل وتدنى مستويات التعليم والتدريب على أداء الأعمال التجارية وضعف حقوق الملكية مما يؤدي إلى حرمانهن من الضمانات والأصول المادية والعوائق القانونية التي تحد من أنشطتهن الإقتصادية والعوائق الثقافية التي

تنشط همم السيدات من الانتعاش كسيدات أعمال. ويترتب على ذلك التحديات التي تواجهها السيدات في الوصول إلى فرص الاستفادة من الخدمات المالية وغير المالية مما يؤدي إلى المعاناة في حجم أعمالهن التجارية ونموها

3. يتعاون البنك الأفريقي للتنمية مع الكوميسا والإيالك والإيكواس من خلال مشروع صوت 50 امرأة أفريقية بهدف إنشاء منصة رقمية ديناميكية من شبكات التواصل لصالح سيدات الأعمال التجارية. وتعمل المنصة على تمكين السيدات من التواصل مع بعضهن بالسبل التي من شأنها تعزيز التعلم المتبادل بين الأقران وتبادل المعرفة ونقلها والتوجيه وتقاسم المعلومات والمعرفة مع المجتمعات المحلية وتوفير سبل وصولهن إلى التمويل التجاري وفرص الأسواق بين المناطق الحضرية والريفية وعبر الحدود فيما بين الدول. وإضافة إلى ذلك تمكن المنصة المرأة من اكتساب المهارات المتعلقة بمعلومات السوق بهدف مواكبة اتجاهات تنمية الأعمال التجارية داخل السياقات المتعلقة بهن وعلى المستويين الإقليمي والدولي بهدف ضمان استدامة أعمالهن التجارية. ويتم تنفيذ المشروع في 38 بلدا في الكوميسا ومجموعة شرق أفريقيا الاقتصادية والمجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا (الإيكواس).

4. من المتوقع للمشروع، من بين نتائج أخرى، تحقيق الآتي: زيادة فرص الاستفادة من الخدمات المالية واستخدامها من قبل سيدات الأعمال التجارية وزيادة مشاركة سيدات الأعمال التجارية في شبكات الأعمال التجارية وإتاحة الإحصاءات المتعلقة بالأعمال التجارية للسيدات وزيادة فرص الاستفادة من الأسواق الوطنية والإقليمية. وبناء على ذلك فإنه من المتوقع مساهمة المشروع في التمكين الاقتصادي لسيدات الأعمال التجارية من خلال استخدام المنصة بهدف تنمية الأعمال التجارية.

تم إنشاء الأفرقة التي تتألف من ممثلين للقطاع العام والقطاع الخاص والمجتمعات المدنية، أي الممثلين من الوزارات المسؤولة عن مسائل النوع ووزارات التجارة وجمعيات المرأة والكيانات القائمة على العضوية التي تعمل مع سيدات الأعمال التجارية أو تنمية المؤسسات التجارية. ويتولى المطور الوطني للمحتوى توفير الدعم للأفرقة الوطنية في جميع الدول الأعضاء المعنية.

## 0.2 تعيين المطورين الوطنيين للمحتوى

5. يعتزم مشروع صوت 50 امرأة أفريقية تعيين مطور وطني للمحتوى للمشروع في جميع الدول الأعضاء فيه. ويجب أن يكون من المقيمين داخل الدولة العضو والعمل بشكل وثيق مع الفريق الوطني بهدف جمع المعلومات وإعداد المحتوى ذي الصلة المتعلق باحتياجات المعلومات والخدمات لسيدات الأعمال التجارية وذلك لتحميلها على المنصة.

## 0.3 نطاق العمل

6. تشمل الأدوار المحددة والمسؤوليات للمطور الوطني للمحتوى، دون الاقتصار على ذلك، ما يلي:

### 1.3 المسؤوليات الرئيسية

- إعداد التقييم التحريري للمحتوى الذي يتم وضعه استنادا إلى احتياجات المعلومات المحددة،
- إعداد المحتوى الأصلي ذي الصلة لفائدة سيدات الأعمال التجارية،

- التعاون مع الأفرقة الوطنية بهدف مواصلة تحديد مصادر المحتوى وإعداد المحتوى الملائم،
- إعداد المحتوى الذي يستفيد من احتياجات المعلومات والخدمات الخاصة بكل بلد بهدف تعزيز آفاق الملكية والاستدامة،
- ضمان إعداد المحتوى خلال الإطار الزمني المُحدد،
- ضمان تصديق السلطات ذات الصلة على المحتوى الذي تم جمعه،
- التنسيق بين الأفرقة الوطنية بالنسبة لجميع الأنشطة ذات الصلة بمشروع صوت 50 امرأة أفريقية،
- التنسيق لمراجعة المحتوى واستكمالها - لضمان استكمال المحتوى على المنصة وصلته بالموضوع،
- التواصل مع الوزارات والوكالات والآليات الوطنية لمسائل النوع، بما في ذلك جمعيات القطاع الخاص والمجتمع المدني،
- الإشراف على المحتوى ذي الصلة بمبادرات التمكين الإقتصادي للمرأة وإعادة تكييفه ليناسب الجهات المُستهدفة،
- مواصلة تحديد المحتوى الموضوعي والمتعلق باتجاهات الأعمال التجاري لفائدة سيدات الأعمال التجارية وإعداد المحتوى ذي الصلة،
- تعزيز المشروع من خلال المشاركة في المناسبات الوطنية التي تركز على تمكين المرأة،
- إصدار المحتوى (من خلال المواد والرسوم البيانية والصور أو الفيديوهات) التي تسلط الضوء على قصص النجاح،
- توفير بناء القدرات والدعم الفني من خلال الجمع بين نقل المعرفة مباشرة وعن طريق التعليم إلى أعضاء الفريق القطري فيما يتعلق بجمع المحتوى وإعداده وتغليفه ومن ثم نشره.
- إعداد المحتوى البسيط الذي يسهل تفهمه واستخدامه من قبل المُستخدم بينما يتم تطبيق الفنيات الجيدة لتحسين محركات البحث إلى أقصى حد،
- التنسيق لاجتماعات الفريق الوطني،
- إعداد وتسليم التقارير القطرية والاحصاءات المتعلقة بالمشروع.

#### 0.4 الإشراف والإدارة

7. يعمل المطور الوطني للمحتوى تحت الإشراف المباشر للوزارة المسؤولة عن مسائل النوع وشؤون المرأة أو وزارة التجارة في البلدان المعنية إضافة إلى تقديم التقارير إلى مدير المحتوى بالمشروع ومنسق المشروع في الكوميسا.

#### 0.5 المهارات والخبرة

8. يتعين على المرشح إظهار وتوفير الأمثلة للمهام السابقة المتعلقة بإعداد المحتوى للمواقع والبوابات الإلكترونية و/ أو القنوات الإعلامية ذات الصلة على المستويين الوطني و/ أو الإقليمي. ويتعين أن يكون من أصحاب الفكر الخلاق لوضع التصور للمحتوى. ومطلوب بشدة توفر الخبرة في إدارة المعرفة. وينبغي على المرشح المواصلة في مواكبة التطورات وخلق الأفكار الابتكارية بهدف جذب اهتمام الجمهور. ويتعين تفهم المرشح بشكل جيد للتحديات التي تواجه المرأة في مجال الأعمال التجارية إضافة إلى مختلف مصادر المحتوى المطلوبة للمنصة في البلد المعني. ويتعين أن يُحظى المرشح بالمهارات التالية:

- (1) المهارات الممتازة في الكتابة والتحرير والعرض.
- (2) القدرة على تحليل المعلومات من مصادر متعددة وترجمتها إلى محتوى رقمي ابتكاري وقابل للمشاركة.
- (3) مهارات تحليل البيانات في الجمع والتفسير والإبلاغ.
- (4) القدرة على التخطيط والتوجيه وتقييم جميع المهام ذات الصلة بالمحتوى بشكل مستقل.
- (5) الإلمام بالاستفادة القصوى من محركات البحث ومقاييس الحركة على الشبكة.

#### 0.6 الكفاءات العامة والمتطلبات

- (1) إجادة اللغة الإنجليزية كتابة وتحدثا (تعتبر اللغة الفرنسية أولوية بالنسبة للدول الناطقة بها واللغة العربية بالنسبة للدول الناطقة بها).
- (2) تُعد المعرفة باللغة الفرنسية والعربية حتى بالنسبة للدول الناطقة باللغة الإنجليزية ميزة إضافية.
- (3) القدرة على العمل ضمن الفريق في بيئة متعددة الثقافات.
- (4) القدرة على تولى مهام متعددة والعمل لساعات طويلة وغير منتظمة.
- (5) يجب أن يكون المرشحين من مواطني الدول المتقدمين منها أو من المقيمين فيها بشكل دائم.

#### 0.7 المؤهلات الأكاديمية

- (1) درجة جامعية متقدمة في الشؤون الدولية أو التسويق الدولي أو صحافة الأعمال التجارية أو الإقتصاد أو المجالات ذات الصلة.
- (2) خبرة لا تقل عن 7 سنوات في الشؤون الدولية على المستويين الإقليمي والدولي.
- الخبرة في التسويق الرقمي تُعد ميزة إضافية وخبرة لا تقل عن 5 سنوات في الكتابة للجمهور في مجال الأعمال التجارية.

#### 0.8 فترة التعاقد

فترة التعاقد للمنصب هي 6 شهور قابلة للتجديد رهنا بتوفر الموارد.

#### 0.8 الأجر

9. تُقدر ميزانية الأجر لفترة 6 شهور شاملة بمبلغ 12,000 دولار أمريكي (ينال المرشح 2000 دولار أمريكي فقط شهريا).

يرجو مشروع صوت 50 امرأة أفريقية من الراغبين تقديم طلبات إبداء الرغبة، بما في ذلك السيرة الذاتية الحديثة المفصلة إضافة إلى نسخ مُعتمدة من الشهادات الأكاديمية والمهنية وخطاب الدوافع الذاتية من صفحتين كحد أقصى يوضح تفهم المرشح لمختلف المسؤوليات المطلوبة للمنصب وذلك في أو قبل تاريخ 18 يناير 2019 عند الساعة 15:00 بتوقيت زامبيا

للاستفسارات يُرجى الاتصال على العنوان أدناه خلال ساعات العمل: من الساعة 08:00 إلى الساعة 17:00 بالتوقيت المحلي لزامبيا.

يتعين إرسال إبداء الرغبة/ الطلب إلى العنوان أدناه عن طريق البريد الإلكتروني.

**The Chairman – Procurement  
Committee  
COMESA Secretariat.  
P.O. Box 30051  
Lusaka, Zambia.  
Email: [procurement@comesa.int](mailto:procurement@comesa.int)  
cc: [smwesigwa@comesa.int](mailto:smwesigwa@comesa.int)**

رئيس لجنة المشتريات  
الأمانة العامة للكوميسا  
ص.ب: 30051  
لوساكا – زامبيا  
بريد إلكتروني: [procurement@comesa.int](mailto:procurement@comesa.int)  
نسخة إلى: [smwesigwa@comesa.int](mailto:smwesigwa@comesa.int)